

Giù per il tubo!

I complessi destinati al nuoto si moltiplicano nell'hinterland milanese, e si arricchiscono di giochi e attrezzature. L'ultimo nato sorge non lontano dal noto svincolo dell'A4, ed è caratterizzato dai tre acquascivoli, utilizzabili anche nella stagione invernale.

L'intervento si colloca sul territorio comunale di Cormano, nell'area compresa tra via Leopardi e via Europa. E' situato in una zona centrale del Comune, in un'area caratterizzata da insediamenti residenziali e produttivi oltre che dal concentrazione dei servizi dedicati alle attività sportive.

L'ubicazione del nuovo impianto natatorio all'interno del lotto oggetto d'appalto, deriva da una serie di riflessioni che hanno caratterizzato la scelta progettuale.

Principalmente si è deciso di orientare il fabbricato con l'asse principale nord-sud per garantire la migliore efficienza energetica e il maggiore guadagno solare. La decisione relativa all'orientamento è diretta quindi al risparmio energetico con tutti i benefici effetti sulle spese gestionali.

Questo ha così determinato la posizione dell'ingresso principale sulla via Leopardi

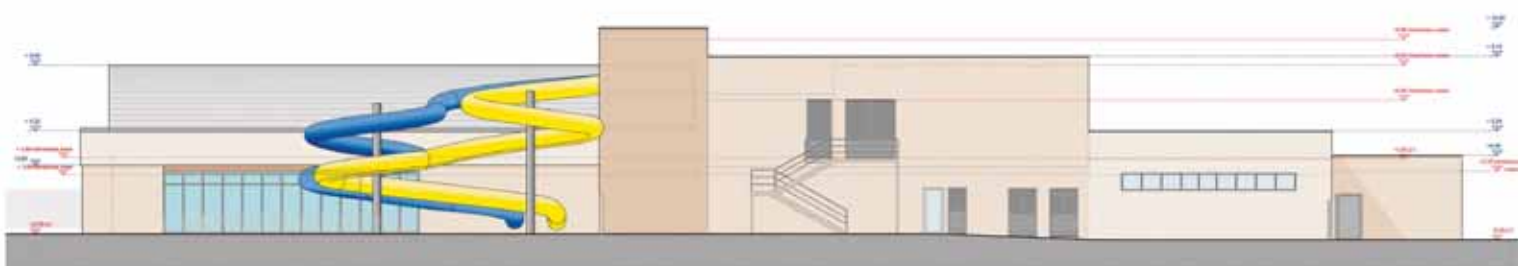
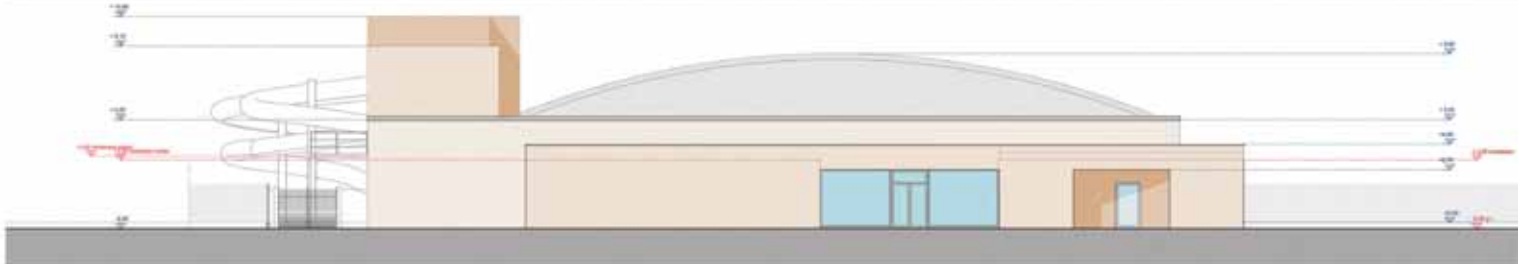
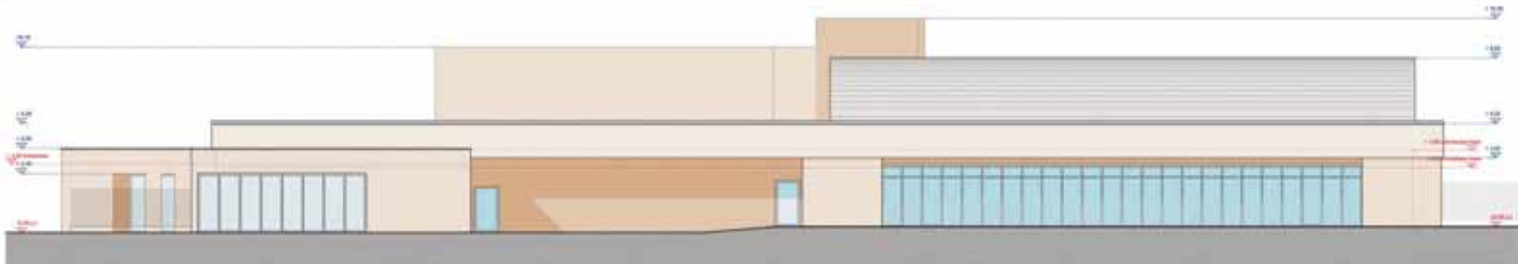
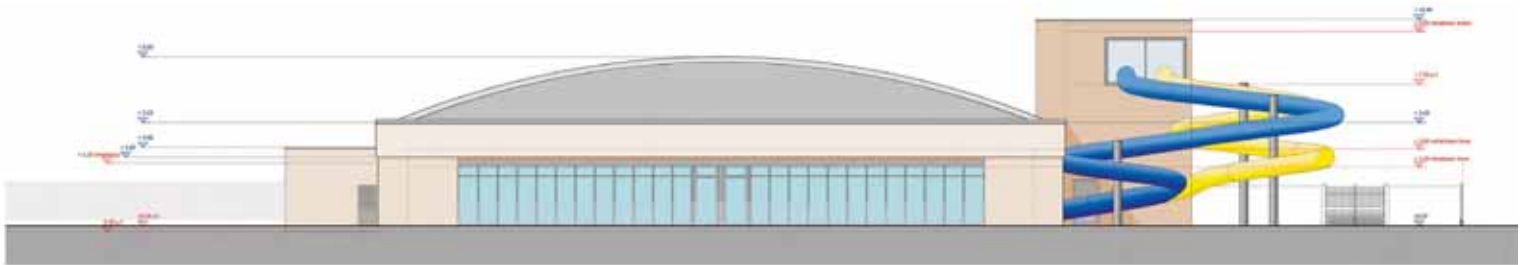
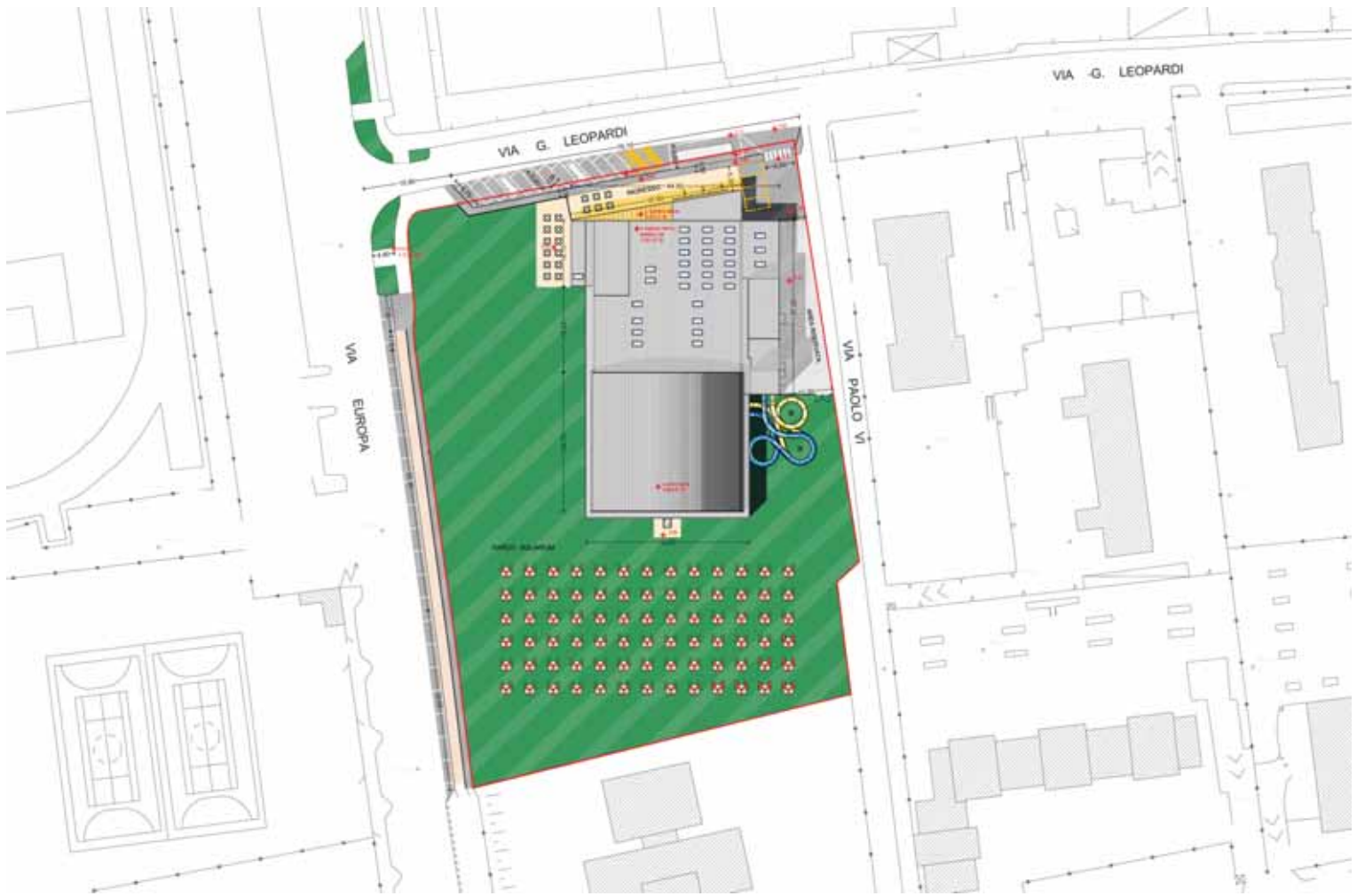
anziché sulla via Europa. Si è inoltre tenuto conto degli ombreggiamenti derivanti dagli edifici esistenti sul lato est che hanno determinato la posizione del fabbricato.

Altro fattore basilare sull'ubicazione dell'edificio è dato dalla necessità di creare la maggiore area verde possibile così da creare una zona solarium tale da poter ospitare il maggior pubblico estivo.

Il nuovo fabbricato ha una superficie coperta di 2.425 mq (escluso portici e pensiline) e si identifica planimetricamente e volumetricamente attraverso i seguenti spazi:

1) il corpo del piano vasca posto a sud, di altezza maggiore rispetto agli altri volumi che compongono l'impianto natatorio ed identificato dalla copertura mobile a volta e dalle pareti vetrate. Infatti la particolarità principale della zona comprendente le vasche è costituita dalla copertura mobile a volta che permette un migliore sfruttamento dell'impianto durante l'intero arco dell'anno. Tale soluzione consente sia la traslazione della copertura sopra la zona spogliatoi e parte dell'ingresso (tramite dei binari posti sulle travature principali), sia la completa







Sezione A-A

Sopra, vista del centro natatorio con la copertura chiusa. Sotto, sezioni significative (le tracce sono individuate nella pianta del piano terra).

Above, view of the swimming centre with the roof closed. Below, typical sections (whose tracks are drawn on the ground floor).



Sezione D-D



Sezione F-F



Sezione E-E



Swimming centre at Cormano (Milan) / Down the tube!

Swimming facilities are springing up all over the outskirts of Milan and complete their offering with games and recreational equipment. The latest in the series has three water slides that may also be used in the winter season.

Another important factor regarding the building's location stems from the need to create a sufficiently spacious park area to house a solarium allowing as many people as possible to use the facility in summer. The layout and volumetry of the new building can be described as follows:

1) the volume housing the swimming pool level, whose height is greater than the other volumes making up the complex, and which also stands out thanks to its retractable vaulted roof and glass walls; in fact the main feature of the pool area consists in a

retractable vaulted roof covering allowing the facility to be used throughout the year;

2) the area containing the changing rooms and other sports-related services, over which the roof covering retracts;

3) the entrance area with bar and gymnasium providing access, through the brickwork structure, to the swimming pool level;

4) the bar volume which faces the park to satisfy users in summer months;

5) the gymnasium subdivided into various volumes and communicating with the entranceway;

6) the tower housing the stairs to the water slides and from where these water slides lead to the medium-sized pool;

7) the building with technical apparatus and systems on its first floor and utility rooms on the ground floor to serve the swimming pool,

together with the sauna and Turkish bath area. Leading to the medium-sized pool are two water slides, 80 m in length, with a diameter of 94 cm and a 10% slope. These closed-tube water slides consist in polyester resin pipes reinforced with fibreglass and are approached from a height of 7.20 metres. The smallest recreational pool is equipped with a children's water slide called "Huggy Buggy", which is 7 m long and 3 m wide, and whose departure platform is just 1.50 m from the ground.

apertura delle pareti vetrate confinanti con il parco di pertinenza (che sono alloggiato sul congiungimento tra il lato corto e il lato lungo della zona riservata alle vasche). In questo modo la piscina si trasforma da impianto

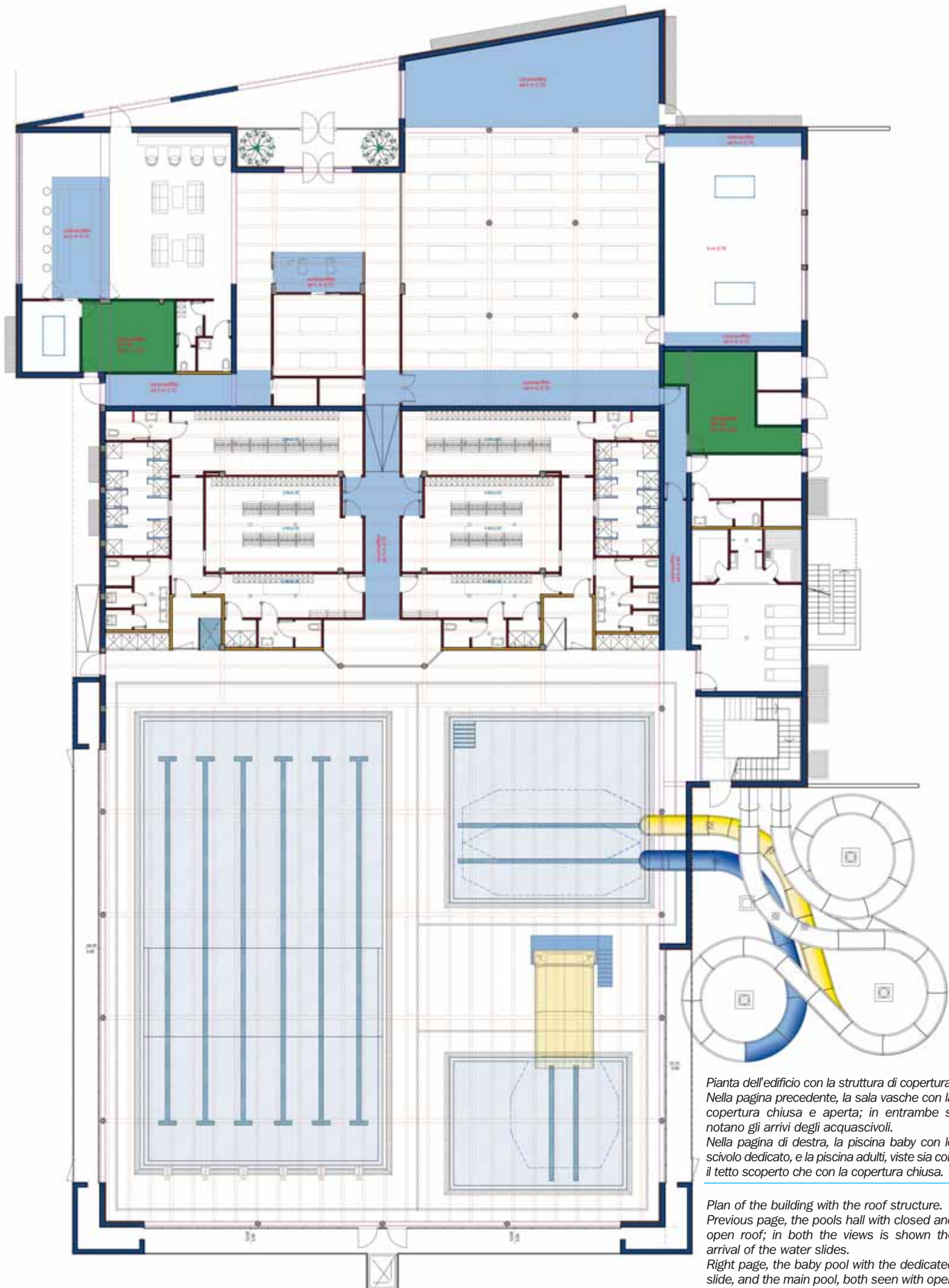
coperto, adatto per un periodo compreso da metà settembre a fine maggio, a impianto aperto - con annessa un'ampia zona verde - adatto al periodo estivo;

2) la zona contenente gli spogliatoi e i servizi connessi alle attività sportive, sul quale scorre la copertura;

3) la zona di ingresso con il bar posto a ovest e la palestra posta ad est il cui prospetto nord è collegato attraverso le murature con il piano vasca;

4) il corpo del bar proiettato verso il parco per soddisfare anche l'utenza estiva. Tale corpo si unisce all'ingresso principale creando una struttura a portico. Il volume del bar è sottolineato da una vetrata che si apre completamente verso il parco, in modo da servire attraverso lo stesso bancone la clientela estiva. Una porta





Pianta dell'edificio con la struttura di copertura. Nella pagina precedente, la sala vasche con la copertura chiusa e aperta; in entrambe si notano gli arrivi degli acquascivoli. Nella pagina di destra, la piscina baby con lo scivolo dedicato, e la piscina adulti, viste sia con il tetto scoperto che con la copertura chiusa.

Plan of the building with the roof structure. Previous page, the pools hall with closed and open roof; in both the views is shown the arrival of the water slides. Right page, the baby pool with the dedicated slide, and the main pool, both seen with open and closed ceiling.



collega il bar con la zona esterna d'ingresso così da poter essere fruibile direttamente dall'esterno ed aver maggiore visibilità anche da un'utenza esterna; 5) il corpo palestra che si articola in vari volumi collegandosi alla zona d'ingresso identificandola con un muro di accesso posto parallelo alla via Leopardi; 6) la torre contenente la scala di accesso agli acquascivoli e dalla quale partono gli acquascivoli per raggiungere la vasca media; 7) il corpo contenente al piano primo i locali tecnici e al piano terra locali di servizio alla piscina oltre alla zona sauna-bagno turco. Il fabbricato si svilupperà nelle seguenti zone: spazi comuni connettivi (reception con bancone, ufficio, corridoio e spazio per vista vasche); piano vasca con n. 3 vasche; spogliatoi per piscina e palestra, maschili e femminili, servizi igienici, docce; infermeria, spazio per

vista vasche, deposito piscina; torre acquascivoli; spogliatoio istruttori maschile e femminile con servizi igienici e docce; zona palestra (sala macchine, sala per attività aerobica); zona bar (sala bar, locale preparazione, deposito, servizi igienici per il personale, servizi igienici per pubblico); area relax, sauna e bagno turco; locali tecnologici. Gli spazi comuni comprendono innanzitutto la reception, che è costituita da un bancone dal quale il personale può accogliere il pubblico e smistare alle varie attività sportive. Dietro il bancone è posto l'ufficio per il personale per le operazioni di segreteria. Gli spazi connettivi sono i corridoi posti ad est ed ovest dai quali si raggiungono le varie zone del centro natatorio. Precisamente dal corridoio est si raggiungono la palestra, gli spogliatoi e la

vista vasche. Dal corridoio ovest si giunge direttamente nel parco, durante il periodo estivo. La vista vasche è utilizzata solo come veduta sul piano vasche, non è prevista presenza di pubblico spettatore. Il piano vasca ha una superficie complessiva di mq 1.043,50, circoscritta per tre lati da pareti principalmente vetrate e per un lato dalla parete dei locali di pertinenza delle vasche. In questa zona sono collocate tre vasche aventi le seguenti caratteristiche dimensionali: - vasca grande principale di dimensioni m 25x13,40 a sei corsie da m 2, superficie mq 335, con profondità che varia da m 1,30 fino a m 2,10 (nella zona dei blocchi di partenza). Le caratteristiche di tale vasca sono conformi alle specifiche tecniche della Federazione Italiana Nuoto ovvero alle norme FINA. Le dimensioni della vasca grande

consentono attività di addestramento al nuoto, di nuoto libero, di nuoto agonistico, di agonistica nel salvamento; - vasca media di dimensioni m 10x10,75, superficie mq 107,50 con profondità di m 1,20. Questa vasca ricreativa può essere utilizzata oltreché per attività di fitness in acqua quali acquagym, acquafitness, acquaerobica, acquastep, anche per attività ludiche. Infatti in questa vasca confluiscono due acquascivoli tipo Idrotubo Sprint della lunghezza di circa m 80, diametro cm 94 e pendenza del 10%. Agli acquascivoli utilizzabili nell'intero arco dell'anno, che pertanto sono della tipologia a tubo chiuso, si accede attraverso una scala in ferro chiusa da pareti in muratura che ha un dislivello di quota rispetto al piano vasca di m 7,20. Gli acquascivoli sono costituiti da canali in resina poliesteri rinforzata con fibra di vetro; la struttura di



In questa colonna, dettagli dei due acquascivoli.
A destra, l'interno degli spogliatoi.

In this column, details of the water slides.
Right, interior of the changing rooms.

Impianto natatorio comunale a Cormano (Milano)

Committente: Comune di Cormano
Responsabile del procedimento: arch. Alfreda Marchesi

Concessionario: ATI Turra Costruzioni srl / Turra Aqvasport srl

Progetto: arch. Mariateresa Campo (Turra Progetti)
Direzione Lavori e Sicurezza: geom. Fabio Duri
Progetto e D.L. opere strutturali: ing. Agostino Bonardi
Progetto e D.L. opere antincendio: ing. Ermanno Zatti
Progetto e D.L. impianto meccanico e imp. elettrico:
ing. Diego Bellini (Turra Engineering)

Inizio lavori: febbraio 2009
Fine lavori: settembre 2010

Importo lavori (a base d'asta): euro 3.753.127

Arredi servizi e spogliatoi: Patentwervang Italia srl, Gaggiano (Mi)
attrezzature palestra Technogym
piastrelle e pavimenti Floorgres
illuminazione Targetti, Disano

sostegno è realizzata con pilastri, bracci regolabili, forcelle in acciaio zincato a caldo. Gli acquascivoli sono muniti ciascuno di una pompa per fare defluire l'acqua dalla vasca alla partenza degli acquascivoli;

- vasca piccola di dimensioni m 9,50x7, superficie mq 66,50 con profondità di m 0,80. Per questa vasca con funzione ricreativa è installato un acquascivolo per bambini denominato "Huggy Buggy". Si tratta di un piccolo foam per bambini della lunghezza di m 7 e larghezza m 3 con altezza della piattaforma di partenza a quota m 1,50 raggiungibile attraverso una scaletta.

Attorno alle vasche sono presenti canalette di raccolta delle acque di tracimazione distinte ed indipendenti dai sistemi di smaltimento delle acque di lavaggio dell'area di bordo vasca. Perimetralmente a ciascuna vasca è assicurata la presenza di banchine transitabili libere da ogni

ostacolo per garantire la sicurezza degli utenti. L'accesso al piano vasca da ciascun spogliatoio avviene tramite una vaschetta lavapiedi riempita di acqua con disinfettante e il rientro dal piano vasca negli spogliatoi avviene attraverso un accesso unidirezionale realizzato con un portello removibile per permettere l'accesso agli utenti diversamente abili. Il centro natatorio è dotato di sedie a rotelle opportunamente igienizzate a disposizione degli utenti diversamente abili. La palestra destinata alle attività di fitness è composta da una sala della superficie di mq 298,60 attrezzata con macchine destinate ad attività cardio-vascolari o cardio-fitness e attività di potenziamento e da un'altra sala della superficie di mq 93,50 per le attività a corpo libero, aerobiche e di riscaldamento; le pavimentazioni sono realizzate in laminato plastico.

Riccardo Consoli